

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) 2017/1347 VAN DE COMMISSIE

van 13 juli 2017

tot rectificatie van Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad, Verordening (EU) nr. 582/2011 van de Commissie en Verordening (EU) 2017/1151 van de Commissie tot aanvulling van Verordening (EG) nr. 715/2007 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen met betrekking tot emissies van lichte personen- en bedrijfsvoertuigen (Euro 5 en Euro 6) en de toegang tot reparatie- en onderhoudsinformatie, tot wijziging van Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad, Verordening (EG) nr. 692/2008 van de Commissie en Verordening (EU) nr. 1230/2012 van de Commissie en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 692/2008

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 715/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2007 betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen met betrekking tot emissies van lichte personen- en bedrijfsvoertuigen (Euro 5 en Euro 6) en de toegang tot reparatie- en onderhoudsinformatie ⁽¹⁾, en met name artikel 8 en artikel 14, lid 3,

Gezien Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 september 2007 tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (Kaderrichtlijn) ⁽²⁾, en met name artikel 39, lid 2,

Gezien Verordening (EG) nr. 595/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2009 betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen en motoren met betrekking tot emissies van zware bedrijfsvoertuigen (Euro VI) en de toegang tot reparatie- en onderhoudsinformatie, tot wijziging van Verordening (EG) nr. 715/2007 en Richtlijn 2007/46/EG en tot intrekking van de Richtlijnen 80/1269/EEG, 2005/55/EG en 2005/78/EG ⁽³⁾, en met name artikel 5, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 2007/46/EG voorziet in het kader voor de typegoedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd. Diverse elementen in dat kader, in het bijzonder in verband met het inlichtingenformulier van de fabrikant, testrapporten, het certificaat van overeenstemming en de voorwaarden voor de typegoedkeuring, moeten worden aangepast om rekening te houden met de nieuwe Verordening (EU) 2017/1151 van de Commissie ⁽⁴⁾.
- (2) Krachtens Verordening (EG) nr. 715/2007 en Verordening (EG) nr. 595/2009 moeten nieuwe lichte en zware bedrijfsvoertuigen voldoen aan bepaalde emissiegrenswaarden. In deze verordeningen worden aanvullende voorschriften vastgesteld met betrekking tot de toegang tot reparatie- en onderhoudsinformatie.

⁽¹⁾ PB L 171 van 29.6.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 263 van 9.10.2007, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 188 van 18.7.2009, blz. 1.

⁽⁴⁾ Verordening (EU) 2017/1151 van de Commissie van 1 juni 2017 tot aanvulling van Verordening (EG) nr. 715/2007 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen met betrekking tot emissies van lichte personen- en bedrijfsvoertuigen (Euro 5 en Euro 6) en de toegang tot reparatie- en onderhoudsinformatie, tot wijziging van Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad, Verordening (EG) nr. 692/2008 van de Commissie en Verordening (EU) nr. 1230/2012 van de Commissie en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 692/2008 van de Commissie (PB L 175 van 7.7.2017, blz. 1).

- (3) Met betrekking tot zware bedrijfsvoertuigen zijn bepaalde specifieke technische voorschriften die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 595/2009 goedgekeurd bij Verordening (EU) nr. 582/2011 van de Commissie ⁽¹⁾. Diverse technische fouten in de bijlagen I en II bij Verordening (EU) nr. 582/2011 moeten worden gecorrigeerd teneinde de juiste toepassing van die verordening te waarborgen.
- (4) Met betrekking tot lichte bedrijfsvoertuigen zijn bepaalde specifieke technische voorschriften die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 715/2007 goedgekeurd bij Verordening (EG) nr. 692/2008 van de Commissie ⁽²⁾ en Verordening (EU) 2017/1151. Door middel van een wijziging van Verordening (EG) nr. 692/2008 is met Verordening (EU) 2017/1221 van de Commissie ⁽³⁾ een nieuwe procedure voor verdampingsemissies ingevoerd. In Verordening (EU) 2017/1151 is de typegoedkeuringsprocedure in overeenstemming gebracht met de wereldwijd geharmoniseerde testprocedure voor lichte voertuigen (WLTP) zoals vastgesteld in Mondiaal Technisch Reglement nr. 15 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE).
- (5) Wat de nieuwe testprocedure voor verdampingsemissies betreft, moet de datum van inwerkingtreding van de bij Verordening (EU) 2017/1221 ingevoerde wijzigingen worden verduidelijkt. De nieuwe testprocedure moet met ingang van 1 september 2019 verplicht worden gesteld in de Unie voor alle nieuwe typegoedkeuringen en de eerste registratie van voertuigen.
- (6) Wat de nieuwe WLTP-procedure betreft, moeten diverse technische fouten in de artikelen 2 en 15 van en in de bijlagen I, IIIA, V, VII, VIII, XII en XXI bij Verordening (EU) 2017/1151 worden gecorrigeerd teneinde de juiste toepassing ervan te waarborgen.
- (7) Bovendien moeten de bepalingen voor de wegbelastingmatrixfamilie van de WLTP-testprocedure worden verduidelijkt.
- (8) De rectificaties waarin deze verordening voorziet, zijn onlosmakelijk met elkaar verbonden, aangezien zij alleen in hun geheel een correcte uitvoering van de respectieve maatregelen voor typegoedkeuring waarborgen.
- (9) Bijgevolg moeten Richtlijn 2007/46/EG, Verordening (EG) nr. 715/2007, Verordening (EU) nr. 582/2011, Verordening (EU) 2017/1221 en Verordening (EU) 2017/1151 dienovereenkomstig worden gerectificeerd.
- (10) Gezien de noodzaak om ervoor te zorgen dat Verordening (EU) 2017/1221 en Verordening (EU) 2017/1151 juist worden toegepast, moet deze verordening met spoed in werking treden.
- (11) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Technisch Comité motorvoertuigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Rectificatie van Richtlijn 2007/46/EG

De bijlagen I, VIII, IX en XI bij Richtlijn 2007/46/EG worden gerectificeerd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

Artikel 2

Rectificatie van Verordening (EU) nr. 582/2011

De bijlagen I, II en X bij Verordening (EU) nr. 582/2011 worden gerectificeerd overeenkomstig bijlage II bij deze verordening.

⁽¹⁾ Verordening (EU) nr. 582/2011 van de Commissie van 25 mei 2011 tot uitvoering en wijziging van Verordening (EG) nr. 595/2009 van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot emissies van zware bedrijfsvoertuigen (Euro VI) en tot wijziging van de bijlagen I en III bij Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 167 van 25.6.2011, blz. 1).

⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 692/2008 van de Commissie van 18 juli 2008 tot uitvoering en wijziging van Verordening (EG) nr. 715/2007 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen met betrekking tot emissies van lichte personen- en bedrijfsvoertuigen (Euro 5 en Euro 6) en de toegang tot reparatie- en onderhoudsinformatie (PB L 199 van 28.7.2008, blz. 1).

⁽³⁾ Verordening (EU) 2017/1221 van de Commissie van 22 juni 2017 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 692/2008 wat betreft de methode voor de bepaling van de verdampingsemissies (test van type 4) (PB L 174 van 7.7.2017, blz. 3).

Artikel 3

Rectificatie van Verordening (EU) 2017/1221

Aan artikel 2 van Verordening (EU) 2017/1221 wordt het volgende lid toegevoegd:

„Zij is van toepassing vanaf 1 september 2019.”.

Artikel 4

Rectificatie van Verordening (EU) 2017/1151

Verordening (EU) 2017/1151 wordt als volgt gerectificeerd:

1) Artikel 2 wordt als volgt gewijzigd:

a) punt 3 wordt vervangen door:

„3) „kilometerteller”: een instrument dat de bestuurder de totale afstand aangeeft die het voertuig sinds zijn productie heeft afgelegd;”;

b) punt 33 wordt geschrapt;

c) punten 47 en 48 worden vervangen door:

„47) „eenlagige tank”: een brandstoftank gebouwd met één laag materiaal, met uitzondering van metalen tanks, maar met inbegrip van gefluoreerde/gesulfoneerde materialen;

48) „meerlagige tank”: een brandstoftank gebouwd met ten minste twee verschillende lagen materialen, waarvan één een barrièremateriaal tegen koolwaterstoffen is;”;

d) het volgende punt 49 wordt toegevoegd:

„49) „traagheidscategorie”: een categorie testmassa's van het voertuig die overeenkomt met een gelijkwaardige traagheid, zoals bepaald in tabel A4a/3 van bijlage 4a bij VN/ECE-Reglement nr. 83, wanneer de testmassa gelijk is aan de referentiemassa.”.

2) Artikel 15 wordt als volgt gewijzigd:

a) de leden 2 en 3 worden vervangen door:

„2. Met ingang van 1 september 2017 voor voertuigen van de categorieën M_1 , M_2 en N_1 , klasse I, en met ingang van 1 september 2018 voor voertuigen van categorie N_1 , klassen II en III, en van categorie N_2 , weigeren de nationale instanties EG-typegoedkeuring of nationale typegoedkeuring te verlenen voor nieuwe voertuigtypen die niet aan de voorschriften van deze verordening voldoen, om redenen die verband houden met emissies of brandstofverbruik.

Voor nieuwe typegoedkeuringen die vóór 1 september 2019 worden aangevraagd, kan op verzoek van de fabrikant de testprocedure voor verdampingsemissies zoals vastgesteld in bijlage 7 bij VN/ECE-Reglement nr. 83, in plaats van de procedure zoals vastgesteld in bijlage VI bij deze verordening, worden toegepast met het oog op de bepaling van de verdampingsemissies van het voertuig.

3. Met ingang van 1 september 2018 voor voertuigen van de categorieën M_1 , M_2 en N_1 , klasse I, en met ingang van 1 september 2019 voor voertuigen van categorie N_1 , klassen II en III, en van categorie N_2 , beschouwen de nationale instanties de certificaten van overeenstemming van nieuwe voertuigen die niet aan de voorschriften van deze verordening voldoen, als niet langer geldig voor de toepassing van artikel 26 van Richtlijn 2007/46/EG, en verbieden zij de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van dergelijke voertuigen, om redenen die verband houden met emissies of brandstofgebruik.

Voor nieuwe voertuigen die vóór 1 september 2019 worden geregistreerd, kan op verzoek van de fabrikant de testprocedure voor verdampingsemissies zoals vastgesteld in bijlage 7 bij VN/ECE-Reglement nr. 83, in plaats van de procedure zoals vastgesteld in bijlage VI bij deze verordening, worden toegepast met het oog op de bepaling van de verdampingsemissies van het voertuig.”;

b) lid 5, onder a), wordt vervangen door:

„a) worden tests van type 1/I die tot drie jaar na de in artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 715/2007 vastgestelde data overeenkomstig bijlage III bij Verordening (EG) nr. 692/2008 zijn verricht, door de goedkeuringsinstantie erkend voor de productie van slecht functionerende of defecte onderdelen voor het nabootsen van storingen om de voorschriften van bijlage XI bij deze verordening te beoordelen;”;

c) het volgende punt c) wordt toegevoegd aan lid 5:

„c) worden duurzaamheidsdemonstraties waarbij de eerste test van type 1/I tot drie jaar na de in artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 715/2007 vastgestelde data overeenkomstig bijlage VII bij Verordening (EG) nr. 692/2008 is verricht en afgerond, door de goedkeuringsinstanties als gelijkwaardig erkend voor de naleving van de voorschriften van bijlage VII bij deze verordening.”.

3) De bijlagen I, IIIA, V, VI, VII, VIII, XII en XXI worden gerectificeerd overeenkomstig bijlage III bij deze verordening.

Artikel 5

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de derde dag na de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 juli 2017.

Voor de Commissie

De voorzitter

Jean-Claude JUNKER

BIJLAGE I

Richtlijn 2007/46/EG wordt als volgt gerectificeerd:

1) Bijlage I wordt als volgt gerectificeerd:

a) punt 3.2.12.2.1.3 wordt vervangen door:

„3.2.12.2.1.3. Soort katalytische werking: ... (oxidatie, drieweg, lean NOx-filter, SCR, lean NOx-katalysator of andere)”;

b) het nummer van punt „3.2.12.7.6.3” wordt veranderd in „3.2.12.2.7.6.3.”;

c) de volgende punten worden ingevoegd:

„3.5.7.2.1.1.0. Voertuig High (NEDC): g/km”;
 „3.5.7.2.1.2.0. Voertuig Low (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;
 „3.5.7.2.2.1.0. Voertuig High (NEDC): g/km”;
 „3.5.7.2.2.2.0. Voertuig Low (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;
 „3.5.7.2.2.3.0. Voertuig M (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;
 „3.5.7.2.3.1.0. Voertuig High (NEDC): g/km”;
 „3.5.7.2.3.2.0. Voertuig Low (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;
 „3.5.7.2.3.3.0. Voertuig M (indien van toepassing) (NEDC): g/km”.

2) Bijlage VIII wordt als volgt gerectificeerd:

- a) in de tabel „Omgevingstemperatuurcorrectietest (ATCT)” in punt 2.1.1 wordt de kolom „Wegbelastingmatrixfamilie” geschrapt;
- b) de derde tabel in punt 3.1, met de kolommen „Identificatienummer van de wegbelastingmatrixfamilie” en „Variant/uitvoeringen”, wordt geschrapt;
- c) de kolom „Identificatienummer van de wegbelastingmatrixfamilie” in de vierde tabel „Resultaten” in punt 3.1 wordt geschrapt;
- d) onderaan de tabel „Resultaten” in punt 3.1 wordt de volgende rij toegevoegd:

„Frontaal gebied (m ²) (alleen voor voertuigen van de wegbelastingmatrixfamilie)”			
---	--	--	--

- e) voetnoot 23 in punt 3.1 wordt geschrapt;
- f) de laatste regel in punt 3.1 onder de tabel „Resultaten” wordt vervangen door:
- „Herhalen voor elke interpolatiefamilie.”;
- g) de derde tabel in punt 3.2, met de kolommen „Identificatienummer van de wegbelastingmatrixfamilie” en „Variant/uitvoeringen”, wordt geschrapt;
- h) de kolom „Identificatienummer van de wegbelastingmatrixfamilie” in de vierde tabel „Resultaten” in punt 3.2 wordt geschrapt;
- i) de laatste rij van de tabel „Resultaten” in punt 3.2 wordt vervangen door:

„Frontaal gebied (m ²) (alleen voor voertuigen van de wegbelastingmatrixfamilie)”			
---	--	--	--

- j) de derde tabel in punt 3.3, met de kolommen „Identificatienummer van de wegbelastingmatrixfamilie” en „Variant/uitvoeringen”, wordt geschrapt;
- k) de kolom „Identificatienummer van de wegbelastingmatrixfamilie” in de vierde tabel „Resultaten” in punt 3.3 wordt geschrapt;

- l) de laatste rij van de tabel „Resultaten” in punt 3.3 wordt vervangen door:

„Frontaal gebied (m ²) (alleen voor voertuigen van de wegbelastingmatrixfamilie)”			
---	--	--	--

- m) punt 3.5 wordt vervangen door:

„3.5. Outputrapport(en) van het correlatie-instrument overeenkomstig Uitvoeringsverordening (EU) 2017/1151.

Herhalen voor elke interpolatiefamilie:

Identificatienummer van de interpolatiefamilie [voetnoot: „Typegoedkeuringsnummer + sequentienummer interpolatiefamilie”]: ...

Rapport VH: ...

Rapport VL (indien van toepassing): ...

3.5.1. Afwijkingsfactor (indien van toepassing)

Herhalen voor elke interpolatiefamilie:

Identificatienummer van de interpolatiefamilie [voetnoot: „Typegoedkeuringsnummer + sequentienummer interpolatiefamilie”]: ...

3.5.2. Verificatiefactor (indien van toepassing)

Herhalen voor elke interpolatiefamilie:

Identificatienummer van de interpolatiefamilie [voetnoot: „Typegoedkeuringsnummer + sequentienummer interpolatiefamilie”]: ...” .

- 3) Bijlage IX wordt als volgt gerectificeerd:

- a) in deel II, *Incomplete voertuigen*, bladzijde 2, „Voertuigcategorie M1”, „Voertuigcategorie N1”, „Voertuigcategorie M2” en „Voertuigcategorie N2”, wordt punt 49 als volgt gewijzigd:

„49. CO₂-emissies/brandstofverbruik/elektriciteitsverbruik ^(m) ⁽ⁱ⁾:

1. alle aandrijfliijnen behalve puur elektrische voertuigen (indien van toepassing)

NEDC-waarden	CO ₂ -emissies	Brandstofverbruik
Stadsacyclus ⁽¹⁾ :	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾
Verkeer buiten de stad ⁽¹⁾ :	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾
Gecombineerd ⁽¹⁾ :	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾
Gewogen ⁽¹⁾ , gecombineerd	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km
Afwijkingsfactor (indien van toepassing)		
Verificatiefactor (indien van toepassing)	„1” of „0”	

2. Puur elektrische voertuigen en extern oplaadbare hybride elektrische voertuigen (indien van toepassing)

Elektriciteitsverbruik (gewogen, gecombineerd ⁽¹⁾)		... Wh/km
Elektrische actieradius		... km

3. Voertuig uitgerust met een of meer eco-innovaties: ja/neeen ⁽¹⁾
- 3.1. Algemene code van de eco-innovatie(s) ^(p1): ...
- 3.2. Totale CO₂-emissiebesparing dankzij de eco-innovatie(s) ^(p2) (herhalen voor elke geteste referentie-brandstof):
 - 3.2.1. NEDC-besparingen: ... g/km (indien van toepassing)
 - 3.2.2. WLTP-besparingen: ... g/km (indien van toepassing)
4. Alle aandrijflijnen behalve puur elektrische voertuigen, krachtens Verordening (EU) 2017/1151 (indien van toepassing)

WLTP-waarden	CO ₂ -emissies	Brandstofverbruik
Low ⁽¹⁾ :	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾
Medium ⁽¹⁾ :	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾
High ⁽¹⁾ :	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾
Extra High ⁽¹⁾ :	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾
Gecombineerd:	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾
Gewogen, gecombineerd ⁽¹⁾ :	... g/km	... l/100 km of m ³ /100 km of kg/100 km ⁽¹⁾

5. Puur elektrische voertuigen en extern oplaadbare hybride elektrische voertuigen, krachtens Verordening (EU) 2017/1151 (indien van toepassing)

- 5.1. Puur elektrische voertuigen

Elektriciteitsverbruik		... Wh/km
Elektrische actieradius		... km
Elektrische actieradius in de stad		... km

- 5.2. Extern oplaadbare hybride elektrische voertuigen

Elektriciteitsverbruik (EC _{AC,weighted})		... Wh/km
Elektrische actieradius (EAER)		... km
Elektrische actieradius in de stad (EAER stad)		... km"

b) in deel I, *Complete en voltooide voertuigen*, bladzijde 2, „Voertuigcategorie M3” en „Voertuigcategorie N3”, en in deel II, *Incomplete voertuigen*, bladzijde 2, „Voertuigcategorie M3” en „Voertuigcategorie N3”, wordt punt 47.1 geschrapt;

c) in deel I, *Complete en voltooide voertuigen*, bladzijde 2, „Voertuigcategorie M2” en „Voertuigcategorie N2”, en in deel II, *Incomplete voertuigen*, bladzijde 2, „Voertuigcategorie M2” en „Voertuigcategorie N2”, wordt een verwijzing naar toelichting „(i)” toegevoegd aan punt 47.1.

Verordening (EU) nr. 582/2011 wordt als volgt gerectificeerd:

1) In bijlage I wordt aanhangsel 9 vervangen door:

„Aanhangsel 9

Nummeringssysteem EG-typegoedkeuringscertificaten

Het derde deel van het overeenkomstig artikel 6, lid 1, artikel 8, lid 1, en artikel 10, lid 1, toegekende EG-typegoedkeuringsnummer bestaat uit het nummer van de uitvoeringshandeling of de recentste wijzigingshandeling die op de EG-typegoedkeuring van toepassing is. Het nummer wordt gevolgd door een letter uit het alfabet waaruit de voorschriften voor de OBD- en SCR-systemen blijken, zoals aangegeven in tabel 1.

Tabel 1

Letter	OBD-grenswaarde voor NO _x ⁽¹⁾	OBD-grenswaarde voor PM ⁽²⁾	OBD-grenswaarde voor CO ⁽⁶⁾	IUPR ⁽¹³⁾	Kwaliteit van het reagens	Extra OBD-bewakingsfuncties ⁽¹²⁾	Voorschriften voor de vermogensdrempel ⁽¹⁴⁾	Toepassingsdata: nieuwe typen	Toepassingsdata: alle voertuigen	Uiterste datum van registratie
A ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ B ⁽¹⁰⁾	Rij „introductieperiode” van tabel 1 of tabel 2	Prestatie- bewaking ⁽³⁾	N.v.t.	Introductie ⁽⁷⁾	Introductie ⁽⁴⁾	N.v.t.	20 %	31.12.2012	31.12.2013	31.8.2015 ⁽⁹⁾ 30.12.2016 ⁽¹⁰⁾
B ⁽¹¹⁾	Rij „introductieperiode” van de tabellen 1 en 2	n.v.t.	Rij „introductieperiode” van tabel 2	N.v.t.	Introductie ⁽⁴⁾	N.v.t.	20 %	1.9.2014	1.9.2015	30.12.2016
C	Rij „algemene voorschriften” van tabel 1 of tabel 2	Rij „algemene voorschriften” van tabel 1	Rij „algemene voorschriften” van tabel 2	Algemeen ⁽⁸⁾	Algemeen ⁽⁵⁾	Ja	20 %	31.12.2015	31.12.2016	31.8.2019
D	Rij „algemene voorschriften” van tabel 1 of tabel 2	Rij „algemene voorschriften” van tabel 1	Rij „algemene voorschriften” van tabel 2	Algemeen ⁽⁸⁾	Algemeen ⁽⁵⁾	Ja	10 %	1.9.2018	1.9.2019	

Verklaring:

⁽¹⁾ „OBD-grenswaarde voor NO_x”: bewakingsvoorschriften overeenkomstig tabel 1 van bijlage X voor compressieontstekings- en dualfuelmotoren en -voertuigen en tabel 2 van bijlage X voor elektrischoontstekingsmotoren en -voertuigen.

⁽²⁾ „OBD-grenswaarde voor PM”: bewakingsvoorschriften overeenkomstig tabel 1 van bijlage X voor compressieontstekings- en dualfuelmotoren en -voertuigen.

⁽³⁾ „Prestatiebewaking”: voorschriften overeenkomstig punt 2.1.1 van bijlage X.

⁽⁴⁾ Voorschriften voor de kwaliteit van het reagens die overeenkomstig punt 7.1 van bijlage XIII in de introductieperiode gelden.

⁽⁵⁾ „Algemene” voorschriften voor de kwaliteit van het reagens overeenkomstig punt 7.1.1 van bijlage XIII.

⁽⁶⁾ „OBD-grenswaarde voor CO”: bewakingsvoorschriften overeenkomstig tabel 2 van bijlage X voor elektrischoontstekingsmotoren en -voertuigen.

⁽⁷⁾ Voorschriften voor IUPR die overeenkomstig sectie 6 van bijlage X in de introductieperiode gelden.

⁽⁸⁾ „Algemene” voorschriften voor IUPR overeenkomstig sectie 6 van bijlage X.

⁽⁹⁾ Voor elektrischoontstekingsmotoren en voertuigen die met dergelijke motoren zijn uitgerust.

⁽¹⁰⁾ Voor compressieontstekings- en dualfuelmotoren en voertuigen die met dergelijke motoren zijn uitgerust.

⁽¹¹⁾ Uitsluitend voor elektrischoontstekingsmotoren en voertuigen die met dergelijke motoren zijn uitgerust.

⁽¹²⁾ Aanvullende bepalingen inzake bewakingsvoorschriften zoals vastgesteld in punt 2.3.1.2 van bijlage 9A bij VN/ECE-Reglement nr. 49.

⁽¹³⁾ De specificaties voor IUPR zijn opgenomen in bijlage X. IUPR is niet van toepassing op elektrischoontstekingsmotoren en voertuigen die met dergelijke motoren zijn uitgerust.

⁽¹⁴⁾ Voorschrift voor conformiteit tijdens het gebruik van aanhangsel 1 van bijlage II.

N.v.t. Niet van toepassing.”

- 2) Bijlage II, aanhangsel 1, punt 1, wordt vervangen door:

„1. INLEIDING

In dit aanhangsel wordt de procedure beschreven waarmee gasemissies met draagbare emissiemeetsystemen in het voertuig en op de weg kunnen worden gemeten. De verontreinigende emissies die bij de uitlaat van het voertuig moeten worden gemeten, bestaan uit de volgende bestanddelen: koolmonoxide, totale koolwaterstoffen en stikstofoxiden voor compressieontstekingsmotoren en koolmonoxide, andere koolwaterstoffen dan methaan, methaan en stikstofoxiden voor elektrischeontstekingsmotoren. Daarnaast moet koolstofdioxide worden gemeten, zodat de in de punt 4 beschreven berekeningsprocedures kunnen worden toegepast.

Bij motoren die op aardgas lopen, kan de fabrikant, de technische dienst of de goedkeuringsinstantie ervoor kiezen alleen de totale koolwaterstofemissies (THC-emissies) in plaats van de emissies van methaan en andere koolwaterstoffen dan methaan te meten. In dat geval is de emissiegrenswaarde voor de totale koolwaterstofemissies dezelfde als die voor methaanemissies in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 595/2009. Voor de berekening van de conformiteitsfactoren krachtens de punten 4.2.3 en 4.3.2 van dit aanhangsel is de toepasselijke grenswaarde alleen de grenswaarde voor methaanemissies.

Bij motoren die op andere gasen dan aardgas lopen, kan de fabrikant, de technische dienst of de goedkeuringsinstantie ervoor kiezen de totale koolwaterstofemissies (THC-emissies) in plaats van de emissies van andere koolwaterstoffen dan methaan te meten. In dat geval is de emissiegrenswaarde voor de totale koolwaterstofemissie dezelfde als die voor emissies van andere koolwaterstoffen dan methaan in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 595/2009. Voor de berekening van de conformiteitsfactoren overeenkomstig de punten 4.2.3 en 4.3.2 van dit aanhangsel is de toepasselijke grenswaarde de grenswaarde voor emissies van andere koolwaterstoffen dan methaan.”.

- 3) In bijlage X wordt punt 2.4.1.3 vervangen door:

„2.4.1.3. de OBD-norm Euro 6-2 in tabel 1 van aanhangsel 6 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 692/2008 wordt beschouwd als gelijkwaardig met de letters C en D van tabel 1 van aanhangsel 9 van bijlage I bij deze verordening.”.

Verordening (EU) 2017/1151 wordt als volgt gerectificeerd:

1) Bijlage I wordt als volgt gerectificeerd:

a) in punt 2.4 wordt figuur I.2.4 vervangen door:

„Figuur I.2.4

Toepassing van de testvoorschriften voor typegoedkeuring en uitbreidingen

Voertuigcategorie	Voertuigen met elektrischeontstekingsmotor, inclusief hybriden ⁽¹⁾								Voertuigen met compressieontstekingsmotor, inclusief hybriden	Puur elektrische voertuigen	Waterstofcelvoertuigen
	Monofuel				Bifuel ⁽³⁾			Flexfuel ⁽³⁾			
Referentiebrandstof	Benzine (E10)	Lpg	Aardgas/biomethaan	Waterstof (ICE)	Benzine (E10)	Benzine (E10)	Benzine (E10)	Benzine (E10)	Diesel (B7) ⁽⁵⁾	—	Waterstof (brandstofcel)
					Lpg	Aardgas/biomethaan	Waterstof (ICE) ⁽⁴⁾	Ethanol (E85)			
Verontreinigende gasen (test van type 1)	Ja	Ja	Ja	Ja ⁽⁴⁾	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja	—	—
PM (test van type 1)	Ja ⁽²⁾	—	—	—	Ja ⁽²⁾ (alleen benzine)	Ja ⁽²⁾ (alleen benzine)	Ja ⁽²⁾ (alleen benzine)	Ja ⁽²⁾ (beide brandstoffen)	Ja	—	—
PN	Ja ⁽²⁾	—	—	—	Ja ⁽²⁾ (alleen benzine)	Ja ⁽²⁾ (alleen benzine)	Ja ⁽²⁾ (alleen benzine)	Ja ⁽²⁾ (beide brandstoffen)	Ja	—	—
Verontreinigende gasen, RDE (test van type 1A)	Ja	Ja	Ja	Ja ⁽⁴⁾	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja	—	—
Deeltjesaantal, RDE (test van type 1A)	Ja ⁽²⁾	—	—	—	Ja ⁽²⁾ (beide brandstoffen)	Ja ⁽²⁾ (beide brandstoffen)	Ja ⁽²⁾ (beide brandstoffen)	Ja ⁽²⁾ (beide brandstoffen)	Ja	—	—
Emissies bij stationair draaien (test van type 2)	Ja	Ja	Ja	—	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (alleen benzine)	Ja (beide brandstoffen)	—	—	—

Voertuigcategorie	Voertuigen met elektrischeontstekingsmotor, inclusief hybriden ⁽¹⁾								Voertuigen met compressieontstekingsmotor, inclusief hybriden	Puur elektrische voertuigen	Waterstofcelvoertuigen
	Monofuel				Bifuel ⁽²⁾			Flexfuel ⁽³⁾			
Carteremissies (test van type 3)	Ja	Ja	Ja	—	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	—	—	—
Verdampingsemissies (test van type 4)	Ja	—	—	—	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	—	—	—
Duurzaamheid (test van type 5)	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja	—	—
Emissies bij lage temperaturen (test van type 6)	Ja	—	—	—	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja (alleen benzine)	Ja (beide brandstoffen)	—	—	—
Conformiteit tijdens het gebruik	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja	—	—
OBD	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	—	—
CO ₂ -emissies, brandstofverbruik, elektriciteitsverbruik en elektrische actieradius	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja (beide brandstoffen)	Ja	Ja	Ja
Rookopaciteit	—	—	—	—	—	—	—	—	Ja	—	—
Motorvermogen	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

⁽¹⁾ In een later stadium zullen specifieke testprocedures voor waterstofvoertuigen en flexfuelvoertuigen op biodiesel worden vastgesteld.

⁽²⁾ De grenswaarden voor deeltjesmassa en deeltjesaantal en de respectieve meetprocedures zijn alleen van toepassing op voertuigen met motoren met directe insputting.

⁽³⁾ Wanneer een bifuelvoertuig met een flexfuelvoertuig wordt gecombineerd, zijn beide testvoorschriften van toepassing.

⁽⁴⁾ Als het voertuig op waterstof loopt worden alleen NO_x-emissies bepaald.

⁽⁵⁾ Nadere voorschriften voor biodiesel zullen later worden vastgesteld.”;

b) aanhangsel 3 wordt als volgt gerectificeerd:

i) de volgende punten worden ingevoegd:

- „3.5.7.2.1.1.0. Voertuig High (NEDC): g/km”;
- „3.5.7.2.1.2.0. Voertuig Low (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;
- „3.5.7.2.2.1.0. Voertuig High (NEDC): g/km”;
- „3.5.7.2.2.2.0. Voertuig Low (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;
- „3.5.7.2.2.3.0. Voertuig M (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;
- „3.5.7.2.3.1.0. Voertuig High (NEDC): g/km”;
- „3.5.7.2.3.2.0. Voertuig Low (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;
- „3.5.7.2.3.3.0. Voertuig M (indien van toepassing) (NEDC): g/km”;

ii) in punt 3.5.8.3 worden de toelichtingen geschrapt die overeenkomen met de letters (w) tot en met (w⁵);

iii) na de tabel in het model van het inlichtingenformulier wordt het volgende ingevoegd:

„Toelichtingen

- (¹) Doorhalen wat niet van toepassing is (soms hoeft niets te worden doorgehaald als meerdere antwoorden mogelijk zijn).
- (²) De tolerantie aangeven.
- (³) Vul de laagste en hoogste waarde voor elke variant in.
- (⁶) Voertuigen die zowel op benzine als op gasvormige brandstof kunnen rijden, maar waarbij het benzine-systeem alleen is aangebracht voor noodsituaties of voor het starten en waarvan de benzinetank niet meer dan 15 l benzine kan bevatten, worden voor de test beschouwd als voertuigen die alleen op gasvormige brandstof kunnen rijden.
- (⁷) Optionele uitrusting die van invloed is op de afmetingen van het voertuig moet worden gespecificeerd.
- (^e) Ingedeeld aan de hand van de definities van bijlage II, deel A.
- (^f) Indien de ene uitvoering een normale stuurcabine en de andere een slaapcabine heeft, moeten de massa's en afmetingen van beide uitvoeringen worden vermeld.
- (^g) ISO-norm 612: 1978 — Road vehicles — Dimensions of motor vehicles and towed vehicles — terms and definitions.
- (^h) De massa van de bestuurder wordt op 75 kg gesteld.

De systemen waarin zich vloeistof bevindt (behalve dat voor afvalwater, dat leeg moet blijven), worden tot 100 % van de door de fabrikant gespecificeerde inhoud gevuld.

De in de punten 2.6, onder b), en 2.6.1, onder b), bedoelde gegevens hoeven niet te worden verstrekt voor voertuigen van de categorieën N 2, N 3, M 2, M 3, O 3 en O 4.

- (ⁱ) Voor aanhangwagens of opleggers en voor voertuigen waaraan een aanhangwagen of oplegger gekoppeld is, die een aanzienlijke verticale belasting uitoefent op de koppelinrichting of de koppelschotel, wordt deze belasting, gedeeld door de standaardversnelling van de zwaartekracht, bij de technisch toelaatbare maximummassa gerekend.
- (^k) Bij voertuigen die zowel op benzine, diesel enz. als in combinatie met een andere brandstof kunnen rijden, moeten deze rubrieken worden herhaald.

Bij niet-conventionele motoren en systemen moet de fabrikant gegevens verstrekken die gelijkwaardig zijn met de hier gevraagde gegevens.

- (^l) Dit cijfer moet worden afgerond op het naaste tiende gedeelte van een millimeter.

- (^m) De waarde wordt berekend met $\pi = 3,1416$ en afgerond op de naaste cm³.
- (ⁿ) Vastgesteld volgens de voorschriften van Verordening (EG) nr. 715/2007 of Verordening (EG) nr. 595/2009, al naargelang het geval.
- (^o) Vastgesteld volgens de voorschriften van Richtlijn 80/1268/EEG van de Raad (PB L 375 van 31.12.1980, blz. 36).
- (^p) Bij varianten moeten de gevraagde gegevens voor elk van deze varianten worden verstrekt.
- (^q) Bij aanhangwagens, de door de fabrikant toegestane maximumsnelheid.
- (^w) Eco-innovaties.
- (^{w1}) Voeg indien nodig extra rijen toe (één rij per eco-innovatie).
- (^{w2}) Nummer van het besluit van de Commissie tot goedkeuring van de eco-innovatie.
- (^{w3}) Toegekend in het besluit van de Commissie tot goedkeuring van de eco-innovatie.
- (^{w4}) Indien met instemming van de typegoedkeuringsinstantie in plaats van de testcyclus van type 1 een modelleringsmethode wordt toegepast, moet hier de waarde worden vermeld die met de modelleringsmethode wordt verkregen.
- (^{w5}) Som van de CO₂-emissiebesparingen van alle afzonderlijke eco-innovaties.”;
- iv) in het aanhangsel bij het inlichtingenformulier wordt de tabel vervangen door:

„VL (indien van toepassing)	VH	V representatief (alleen voor de wegbelastingmatrixfamilie)
2.2. Carrosserietype (variant/uitvoering)	2.2. Carrosserietype (variant/uitvoering)	2.2. Carrosserietype (variant/uitvoering)
2.3. Gehanteerde wegbelastingmethode (meting of berekening door wegbelastingfamilie)	2.3. Gehanteerde wegbelastingmethode (meting of berekening door wegbelastingfamilie)	2.3. Gehanteerde wegbelastingmethode (meting of berekening door wegbelastingmatrixfamilie)
2.4. Wegbelastinginformatie uit de test	2.4. Wegbelastinginformatie uit de test	2.4. Wegbelastinginformatie uit de test
2.4.1. Merk en type van de banden:	2.4.1. Merk en type van de banden:	2.4.1. Merk en type van de banden:
2.4.2. Afmetingen banden (voor/achter):	2.4.2. Afmetingen banden (voor/achter):	2.4.2. Afmetingen banden (voor/achter):
2.4.4. Bandenspanning (voor/achter) (kPa):	2.4.4. Bandenspanning (voor/achter) (kPa):	2.4.4. Bandenspanning (voor/achter) (kPa):
2.4.5. Rolweerstand van de banden (voor/achter) (kg/t):	2.4.5. Rolweerstand van de banden (voor/achter) (kg/t):	2.4.5. De rolweerstand van banden (vooraan/achteraan) (kg/t) en RR-klasse (A-G):
2.4.6. Testmassa voertuig (kg):	2.4.6. Testmassa voertuig (kg):	2.4.6. Testmassa voertuig (kg):
2.4.7. Delta cd * A vergeleken met VH (m ²)		
2.4.8. Wegbelastingcoëfficiënt f0, f1, f2	2.4.8. Wegbelastingcoëfficiënt f0, f1, f2	2.4.8. Wegbelastingcoëfficiënt f0, f1, f2
		2.4.9. Frontaal gebied m ² (0,0000 m ²)
		2.4.10. Informatie berekeningsinstrument voor berekening van wegbelasting VH en VL”

c) in aanhangsel 4 wordt het „Addendum bij EG-typegoedkeuringscertificaat nr. ...” als volgt gerectificeerd:

i) in punt 2.1 wordt de volgende tabel ingevoegd na de tabel getiteld „ATCT-test”:

„ATCT-testresultaat	CO (mg/km)	THC (mg/km)	NMHC (mg/km)	NO _x (mg/km)	THC + NO _x (mg/km)	PM (mg/km)	PN (#.10 ¹¹ /km)
Gemeten ⁽¹⁾ ⁽²⁾							

⁽¹⁾ Indien van toepassing.

⁽²⁾ Afgerond op twee cijfers achter de komma.”;

ii) in punt 2.1 worden de woorden „Type 4: ... g/test” vervangen door de woorden „Type 4: ... g/test; testprocedure overeenkomstig bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 692/2008: ja/nee”;

iii) in het aanhangsel van het addendum bij het typegoedkeuringscertificaat wordt punt 3 vervangen door:

„3. Afwijkings- en verificatiefactoren (bepaald volgens punt 3.2.8 van bijlage I bij Uitvoeringsverordeningen (EU) 2017/1152 en (EU) 2017/1153):

Afwijkingsfactor (indien van toepassing)	
Verificatiefactor (indien van toepassing)	„1” of „0”
Identificatiecode (hashcode) van het outputrapport van het correlatie-instrument	

d) in aanhangsel 6 wordt tabel 1 vervangen door:

Tabel 1

„Letter	Emissienorm	OBD-norm	Voertuigcatego- rie en -klasse	Motor	Datum van tenuitvoerleg- ging: nieuwe typen	Datum van tenuitvoerleg- ging: nieuwe voertuigen	Uiterste datum van re- gistratie
AA	Euro 6c	Euro 6-1	M, N1 klasse I	PI, CI			31.8.2018
BA	Euro 6b	Euro 6-1	M, N1 klasse I	PI, CI			31.8.2018
AB	Euro 6c	Euro 6-1	N1 klasse II	PI, CI			31.8.2019
BB	Euro 6b	Euro 6-1	N1 klasse II	PI, CI			31.8.2019
AC	Euro 6c	Euro 6-1	N1 klasse III, N2	PI, CI			31.8.2019
BC	Euro 6b	Euro 6-1	N1 klasse III, N2	PI, CI			31.8.2019
AD	Euro 6c	Euro 6-2	M, N1 klasse I	PI, CI		1.9.2018	31.8.2019
AE	Euro 6c- EVAP	Euro 6-2	N1 klasse II	PI, CI		1.9.2019	31.8.2020
AF	Euro 6c- EVAP	Euro 6-2	N1 klasse III, N2	PI, CI		1.9.2019	31.8.2020
AG	Euro 6d- TEMP	Euro 6-2	M, N1 klasse I	PI, CI	1.9.2017 (*)		31.8.2019

„Letter	Emissienorm	OBD-norm	Voertuigcategorie en -klasse	Motor	Datum van tenuitvoerlegging: nieuwe typen	Datum van tenuitvoerlegging: nieuwe voertuigen	Uiterste datum van registratie
BG	Euro 6d-TEMP-EVAP	Euro 6-2	M, N1 klasse I	PI, CI	1.9.2019	1.9.2019	31.12.2020
AH	Euro 6d-TEMP	Euro 6-2	N1 klasse II	PI, CI	1.9.2018 (*)		31.8.2019
BH	Euro 6d-TEMP-EVAP	Euro 6-2	N1 klasse II	PI, CI	1.9.2019	1.9.2020	31.12.2021
AI	Euro 6d-TEMP	Euro 6-2	N1 klasse III, N2	PI, CI	1.9.2018 (*)		31.8.2019
BI	Euro 6d-TEMP-EVAP	Euro 6-2	N1 klasse III, N2	PI, CI	1.9.2019	1.9.2020	31.12.2021
AJ	Euro 6d	Euro 6-2	M, N1 klasse I	PI, CI	1.1.2020	1.1.2021	
AK	Euro 6d	Euro 6-2	N1 klasse II	PI, CI	1.1.2021	1.1.2022	
AL	Euro 6d	Euro 6-2	N1 klasse III, N2	PI, CI	1.1.2021	1.1.2022	
AX	N.v.t.	N.v.t.	Alle voertuigen	Batterij, volledig elektrisch			
AY	N.v.t.	N.v.t.	Alle voertuigen	Brandstofcel			
AZ	N.v.t.	N.v.t.	Alle voertuigen met een certificaat overeenkomstig punt 2.1.1 van bijlage I	PI, CI			

(*) Deze beperking is niet van toepassing indien voor een voertuig typegoedkeuring is verleend in overeenstemming met de voorschriften van Verordening (EG) nr. 715/2007 en de uitvoeringsbepalingen daarvan vóór 1 september 2017 in geval van voertuigen uit de categorieën M en N1, klasse I, of vóór 1 september 2018 in geval van voertuigen uit categorie N1, klassen II en III, en categorie N2, overeenkomstig de laatste alinea van artikel 15, lid 4.

Verklaring:

OBD-norm „Euro 6-1” = alle OBD-voorschriften van Euro 6 maar met voorlopige OBD-grenswaarden zoals bepaald in punt 2.3.4 van bijlage XI en gedeeltelijk versoepelde IUPR;

OBD-norm „Euro 6-2” = alle OBD-voorschriften van Euro 6 maar met definitieve OBD-grenswaarden zoals bepaald in punt 2.3.3 van bijlage XI;

emissienorm „Euro 6b” = Euro 6-emissievoorschriften, inclusief herziene meetprocedure voor deeltjes, deeltjesaantalnormen (voorlopige waarden voor PI directie insputting);

emissienorm „Euro 6c” = RDE-NOx-tests uitsluitend voor monitoringdoeleinden (geen toepassing van niet te overschrijden emissiegrenswaarden), anders alle Euro 6-uitlaatemissievoorschriften (met inbegrip van PN RDE);

emissienorm „Euro 6c-EVAP” = RDE-NOx-tests uitsluitend voor monitoringdoeleinden (geen toepassing van niet te overschrijden emissiegrenswaarden), anders alle Euro 6-uitlaatemissievoorschriften (met inbegrip van PN RDE), herziene testprocedure voor verdampingsemissies;

emissienorm „Euro 6d-TEMP” = RDE-NOx-tests met tijdelijke conformiteitsfactoren, anders alle Euro 6-uitlaatemissievoorschriften (met inbegrip van PN RDE);

emissienorm „Euro 6d-TEMP-EVAP” = RDE-NOx-tests met tijdelijke conformiteitsfactoren, anders alle Euro 6-uitlaatemissievoorschriften (met inbegrip van PN RDE), herziene testprocedure voor verdampingsemissies;

emissienorm „Euro 6d” = RDE-tests met definitieve conformiteitsfactoren, anders alle Euro 6-uitlaatemissievoorschriften, herziene testprocedure voor verdampingsemissies”;

e) aanhangsel 8b wordt als volgt gerectificeerd:

i) in punt 2.1.3 wordt het volgende ingevoegd vóór de tabel:

„De fabrikant en de typegoedkeuringsinstantie komen overeen welk testmodel van het voertuig representatief is.

De parameters van de testmassa van het voertuig, de rolweerstand van de banden en het frontale gebied van zowel voertuig H_M als voertuig L_M worden op zodanige wijze vastgesteld dat voertuig H_M de hoogste energiebehoefte per cyclus produceert en voertuig L_M de laagste energiebehoefte per cyclus uit de wegbelastingmatrixfamilie. De fabrikant en de typegoedkeuringsinstantie komen de voertuigparameters overeen voor voertuigen H_M en L_M .

De wegbelasting van de voertuigen H_M en L_M van de wegbelastingmatrixfamilie wordt berekend overeenkomstig punt 5.1 van subbijlage 4 van bijlage XXI.”;

ii) in punt 2.4.3, worden de woorden „Herhaal punt 2.4.1 met de representatieve voertuiggegevens, indien van toepassing” geschrapt;

iii) in punt 2.6.1 wordt de laatste rij van de tabel „WEGBELASTINGMATRIX (bijlage XXI, subbijlage 4, punt 5)” vervangen door:

„Eindresultaten	Koppelmethode: $c_{0r} =$ $c_{1r} =$ $c_{2r} =$ en f_{0r} (berekend voor voertuig H_M) = f_{2r} (berekend voor voertuig H_M) = f_{0r} (berekend voor voertuig L_M) = f_{2r} (berekend voor voertuig L_M) = Uitrolmethode: f_{0r} (berekend voor voertuig H_M) = f_{2r} (berekend voor voertuig H_M) = f_{0r} (berekend voor voertuig L_M) = f_{2r} (berekend voor voertuig L_M) =”
-----------------	---

f) in de tabel in aanhangsel 8c moeten de eerste vier rijen worden vervangen door:

„Parameters voor verstelbare wieluitlijning	:	
Bijlage XXI, subbijlage 4, punt 4.2.1.8.3		
De coëfficiënten c_0 , c_1 en c_2 ,	:	$c_0 =$ $c_1 =$ $c_2 =$

De op de dynamometer gemeten uitroltijden Bijlage XXI, subbijlage 4, punt 4.4.4	:	<table><tr><th>Referentiesnelheid (km/h)</th><th>Uitroltijd (s)</th></tr><tr><td>130</td><td></td></tr><tr><td>120</td><td></td></tr><tr><td>110</td><td></td></tr><tr><td>100</td><td></td></tr><tr><td>90</td><td></td></tr><tr><td>80</td><td></td></tr><tr><td>70</td><td></td></tr><tr><td>60</td><td></td></tr><tr><td>50</td><td></td></tr><tr><td>40</td><td></td></tr><tr><td>30</td><td></td></tr><tr><td>20</td><td></td></tr></table>	Referentiesnelheid (km/h)	Uitroltijd (s)	130		120		110		100		90		80		70		60		50		40		30		20	
Referentiesnelheid (km/h)	Uitroltijd (s)																											
130																												
120																												
110																												
100																												
90																												
80																												
70																												
60																												
50																												
40																												
30																												
20																												
Er kan extra gewicht in of op het voertuig worden geplaatst om het slippen van de banden te voorkomen Bijlage XXI, subbijlage 4, punt 7.1.1.1.1	:	gewicht (kg) op/in het voertuig																										
De uitroltijden na het verrichten van de uitrolprocedure van het voertuig volgens bijlage XXI, subbijlage 4, punt 4.3.1.3 Bijlage XXI, subbijlage 4, punt 8.2.4.2	:	<table><tr><th>Referentiesnelheid (km/h)</th><th>Uitroltijd (s)''</th></tr><tr><td>130</td><td></td></tr><tr><td>120</td><td></td></tr><tr><td>110</td><td></td></tr><tr><td>100</td><td></td></tr><tr><td>90</td><td></td></tr><tr><td>80</td><td></td></tr><tr><td>70</td><td></td></tr><tr><td>60</td><td></td></tr><tr><td>50</td><td></td></tr><tr><td>40</td><td></td></tr><tr><td>30</td><td></td></tr><tr><td>20</td><td></td></tr></table>	Referentiesnelheid (km/h)	Uitroltijd (s)''	130		120		110		100		90		80		70		60		50		40		30		20	
Referentiesnelheid (km/h)	Uitroltijd (s)''																											
130																												
120																												
110																												
100																												
90																												
80																												
70																												
60																												
50																												
40																												
30																												
20																												

2) Bijlage IIIA wordt als volgt gerectificeerd:

a) punt 3.1 wordt vervangen door:

„3.1. De volgende voorschriften zijn van toepassing op PEMS-tests als bedoeld in artikel 3, lid 11, tweede alinea.”;

b) aanhangsel 6 wordt als volgt gerectificeerd:

i) in punt 2 wordt de regel die overeenkomt met het symbool „a_{ref}” vervangen door:

„a_{ref} Referentieacceleratie voor P_{drive}”;

ii) in punt 2 wordt de regel die overeenkomt met het symbool „TM” vervangen door:

„TM Testmassa van het voertuig”;

iii) in punt 2 wordt de regel die overeenkomt met het symbool „v_{ref}” vervangen door:

„v_{ref} Referentiesnelheid voor P_{drive}”;

iv) punt 3.4.1 wordt vervangen door:

„3.4.1. De vermogensklassen en de bijbehorende tijdschema's van de vermogensklassen in normale rijomstandigheden zijn gedefinieerd voor genormaliseerde vermogenswaarden die representatief zijn voor elk licht voertuig (tabel 1-2).

Tabel 1-2

Genormaliseerde standaard-vermogensfrequenties voor de stadscyclus en voor een gewogen gemiddelde voor een totale rit waarvan de afstanden bestaan uit 1/3 stad, 1/3 buitenweg en 1/3 snelweg

Vermogens klasse nr.	P _{c, norm, j} [-]		Stad	Totale rit
	Van >	Tot ≤	Tijdsaandeel, t _{c, j}	
1		– 0,1	21,9700 %	18,5611 %
2	– 0,1	0,1	28,7900 %	21,8580 %
3	0,1	1	44,0000 %	43,4582 %
4	1	1,9	4,7400 %	13,2690 %
5	1,9	2,8	0,4500 %	2,3767 %
6	2,8	3,7	0,0450 %	0,4232 %
7	3,7	4,6	0,0040 %	0,0511 %
8	4,6	5,5	0,0004 %	0,0024 %
9	5,5		0,0003 %	0,0003 %

De kolommen P_{c, norm} in tabel 1-2 worden gedenormaliseerd door vermenigvuldiging met P_{drive}, waarbij P_{drive} het werkelijke wielvermogen is van het geteste voertuig bij de typegoedkeuringsinstellingen op de rollenbank bij v_{ref} en a_{ref}.

$$P_{c, j} [\text{kW}] = P_{c, \text{norm}, j} * P_{\text{drive}}$$

$$P_{\text{drive}} = \frac{v_{\text{ref}}}{3,6} \times (f_0 + f_1 \times v_{\text{ref}} + f_2 \times v_{\text{ref}}^2 + TM_{\text{WLTP}} \times a_{\text{ref}}) \times 0,001$$

waarin:

- j = de vermogensklasse-index volgens tabel 1
- $v_{ref} = 66 \text{ km/h}$
- $\alpha_{ref} = 0,44 \text{ m/s}^2$
- de rijweerstandscoefficienten f_0, f_1, f_2 = de WLTP-streefwaarden voor de wegbelastingwaarden voor het afzonderlijke voertuig dat met het PEMS moet worden getest, zoals bedoeld in punt 2.4 van subbijlage 4 van bijlage XXI
- TM_{WLTP} = de WLTP-testmassa van het afzonderlijke voertuig dat met het PEMS moet worden getest, zoals bedoeld in punt 3.2.25 van bijlage XXI.”;

v) punt 3.4.2. wordt vervangen door:

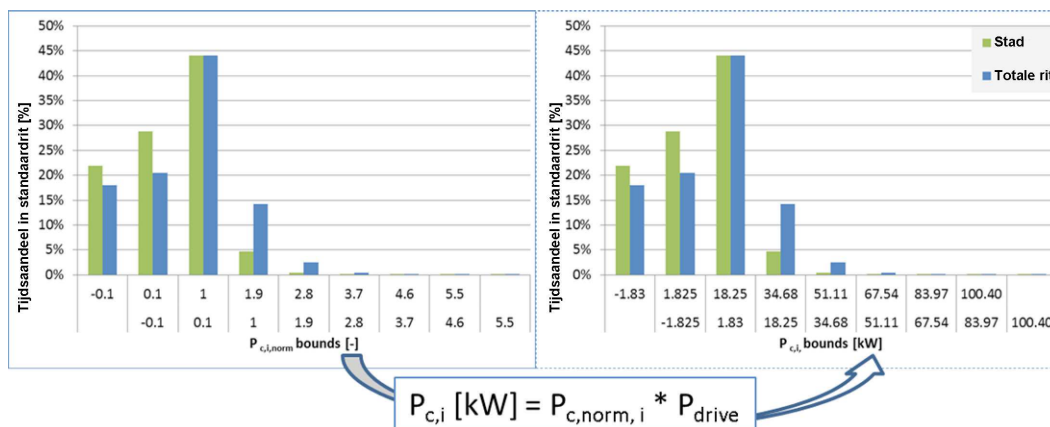
„3.4.2. Correctie van het wielvermogensklassen

De maximale wielvermogensklasse die in aanmerking moet worden genomen, is de hoogste klasse in tabel 1, die $(P_{rated} \times 0,9)$ omvat. De tijdsaandelen van alle uitgesloten klassen worden toegevoegd aan de hoogste resterende klasse.

Van elke $P_{c,norm,j}$ wordt de overeenkomstige $P_{c,j}$ berekend ter bepaling van de boven- en ondergrenzen in kW per wielvermogensklasse voor het geteste voertuig overeenkomstig figuur 1.

Figuur 1

Schematische afbeelding voor de omrekening van de genormaliseerde gestandaardiseerde vermogensfrequentie in een voertuigspecifieke vermogensfrequentie



Een voorbeeld van deze normalisering volgt hieronder.

Voorbeeld van inputgegevens:

Parameter	Waarde
f_0 [N]	86
f_1 [N/(km/h)]	0,8
f_2 [N/(km/h) ²]	0,036
TM [kg]	1 590

Parameter	Waarde
P_{rated} [kW]	120 (Voorbeeld 1)
P_{rated} [kW]	75 (Voorbeeld 2)

Overeenkomstige resultaten:

$$P_{\text{drive}} = 66 \text{ [km/h]} / 3,6 * (86 + 0,8 \text{ [N/(km/h)]} * 66 \text{ [km/h]} + 0,036 \text{ [N/(km/h)]} * (66 \text{ [km/h]})^2 + 1 \text{ 590 [kg]} * 0,44 \text{ [m/s}^2]) * 0,001$$

$$P_{\text{drive}} = 18,25 \text{ kW}$$

Tabel 2

Gedenormaliseerde standaard-vermogensfrequentiewaarden uit tabel 1 (voor voorbeeld 1)

Vermogens- klasse nr.	$P_{c,j}$ [kW]		Stad	Totale rit
	Van >	Tot ≤	Tijdsaandeel, $t_{c,j}$ [%]	
1		– 1,825	21,97 %	18,5611 %
2	– 1,825	1,825	28,79 %	21,8580 %
3	1,825	18,246	44,00 %	43,4583 %
4	18,246	34,667	4,74 %	13,2690 %
5	34,667	51,088	0,45 %	2,3767 %
6	51,088	67,509	0,045 %	0,4232 %
7	67,509	83,930	0,004 %	0,0511 %
8	83,930	100,351	0,0004 %	0,0024 %
9	100,351		0,00025 %	0,0003 %

(¹) De hoogste in aanmerking te nemen wielvermogensklasse is die met $0,9 \times P_{\text{rated}}$. In dit geval $0,9 \times 120 = 108$.

Tabel 3

Gedenormaliseerde standaard-vermogensfrequentiewaarden uit tabel 1 (voor voorbeeld 2)

Vermogens klasse nr.	$P_{c,j}$ [kW]		Stad	Totale rit
	Van >	Tot ≤	Tijdsaandeel, $t_{c,j}$ [%]	
1	Alle < – 1,825	– 1,825	21,97 %	18,5611 %
2	– 1,825	1,825	28,79 %	21,8580 %
3	1,825	18,246	44,00 %	43,4583 %

Vermogens klasse nr.	P _{cj} [kW]		Stad	Totale rit
	Van >	Tot ≤	Tijdsaandeel, t _{cj} [%]	
4	18,246	34,667	4,74 %	13,2690 %
5	34,667	51,088	0,45 %	2,3767 %
6 ⁽¹⁾	51,088	Alle > 51,088	0,04965 %	0,4770 %
7	67,509	83,930	—	—
8	83,930	100,351	—	—
9	100,351	Alle > 100,375	—	—

(¹) De hoogste in aanmerking te nemen wielvermogensklasse is die met $0,9 \times P_{\text{rated}}$. In dit geval $0,9 \times 75 = 67,5$.

3) In bijlage V wordt punt 2.3 vervangen door:

„2.3. De te gebruiken wegbelastingcoëfficiënten zijn die voor voertuig Low (VL). Indien VL niet bestaat of de totale voertuigbelasting (VH) bij 80 km/h hoger is dan de totale belasting van VL bij 80 km/h + 5 %, dan wordt de wegbelasting VH gebruikt. VL en VH zijn gedefinieerd in punt 4.2.1.2 van subbijlage 4 bij bijlage XXI. Als alternatief kan de fabrikant ervoor kiezen wegbelastingen te kiezen die zijn vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van aanhangsel 7 van bijlage 4a bij VN/ECE-Reglement nr. 83 voor een voertuig dat is opgenomen in de interpolatiefamilie.”.

4) In bijlage VI wordt punt 5.2.8 vervangen door:

„5.2.8. In afwijking van de punten 5.2.1 tot en met 5.2.7 kunnen de fabrikanten die meerlagige of metalen tanks gebruiken, ervoor kiezen om in plaats van de hierboven genoemde volledige meetprocedure de volgende toegewezen permeabiliteitsfactor (APF) te gebruiken:

APF van meerlagige/metalen tank = 120 mg/24h”.

5) In bijlage VII wordt punt 3.10 vervangen door:

„3.10. De te gebruiken wegbelastingcoëfficiënten zijn die voor voertuig Low (VL). Indien VL niet bestaat of de totale voertuigbelasting (VH) bij 80 km/h hoger is dan de totale belasting van VL bij 80 km/h + 5 %, dan wordt de wegbelasting VH gebruikt. VL en VH zijn gedefinieerd in punt 4.2.1.2 van subbijlage 4 bij bijlage XXI.”.

6) In bijlage VIII wordt punt 3.3 vervangen door:

„3.3. De te gebruiken wegbelastingcoëfficiënten zijn die voor voertuig Low (VL). Indien VL niet bestaat of de totale voertuigbelasting (VH) bij 80 km/h hoger is dan de totale belasting van VL bij 80 km/h + 5 %, dan wordt de wegbelasting VH gebruikt. VL en VH zijn gedefinieerd in punt 4.2.1.2 van subbijlage 4 bij bijlage XXI. Als alternatief kan de fabrikant ervoor kiezen wegbelastingen te kiezen die zijn vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van aanhangsel 7 van bijlage 4a bij VN/ECE-Reglement nr. 83 voor een voertuig dat is opgenomen in de interpolatiefamilie.”.

7) In bijlage XII wordt punt 5.4 vervangen door:

„5.4. De fabrikant van het basisvoertuig test een voertuig dat representatief is voor een voltooid meergefasen voertuig voor de bepaling van de wegbelasting. De fabrikant van het basisvoertuig berekent de wegbelastingcoëfficiënten van voertuigen H_M en L_M van een wegbelastingmatrixfamilie zoals vastgesteld in punt 5 van subbijlage 4 bij bijlage XXI, en bepaalt de CO₂-emissie en het brandstofverbruik van beide voertuigen. De fabrikant van het basisvoertuig stelt een berekeningsinstrument ter beschikking om op basis van de parameters van voltooide voertuigen het definitieve brandstofverbruik en de CO₂-waarden zoals vastgesteld in subbijlage 7 bij bijlage XXI vast te stellen.”.

8) Bijlage XXI wordt als volgt gerectificeerd:

a) punt 3.2.19 wordt vervangen door:

„3.2.19. „Doelwegbelasting”: de wegbelasting die op de rollenbank gereproduceerd moet worden.”;

b) subbijlage 4 wordt als volgt gewijzigd:

i) in punt 5.1.1.1 wordt de regel die overeenkomt met het symbool „RR” vervangen door:

„RR is de waarde van de rolweerstandsklasse van het afzonderlijke voertuig van de wegbelastingmatrixfamilie, kg/ton;”;

ii) in punt 5.1.2.1 wordt de regel die overeenkomt met het symbool „RR” vervangen door:

„RR is de waarde van de rolweerstandsklasse van het afzonderlijke voertuig van de wegbelastingmatrixfamilie, kg/ton;”;

iii) in punt 8.2 van de tweede alinea wordt de laatste zin vervangen door:

„De streefwaarden voor de rijweerstand zijn de waarden die worden berekend met de methode zoals beschreven in punt 5.1 van deze subbijlage.”;

c) in subbijlage 6a wordt het volgende punt 3.7.3 ingevoegd:

„3.7.3. Met name de uitlaatemissies die bij een ATCT-test worden gemeten, mogen niet hoger zijn dan de Euro 6-emissiegrenswaarden voor het geteste voertuig zoals vastgesteld in tabel 2 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 715/2007.”.
